



# ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО БЕРЛІНА

Інформація для молодих біженців  
і нових іммігрантів віком від 16 років,  
їхніх батьків та осіб, що мають батьківські права

Вельмишановна молодь!

Ласкаво просимо до Берліна! Ви хочете піти до школи й вивчати німецьку? Ми розкажемо вам про доступні можливості навчання.

У Берліні молоді нові іммігранти у віці від 16 років можуть вивчати німецьку мову у маленьких навчальних групах (підготовчих класах). Тут ви також можете відвідувати заняття з інших предметів, наприклад, суспільствознавства. Після цього, залежно від ваших зацікавлень і базових знань, ви можете перейти на будь-які освітні курси берлінської школи. Щоб отримати відповідне місце у школі, зареєструйтеся в центрі інформування про навчання в професійних училищах. Ви відвідуєте школу безкоштовно п'ять днів на тиждень. Українська молодь, що має невдовзі отримати атестат зрілості, може проходити навчання у рідній школі онлайн.

## Як прийти до школи

- 1 Подайте заявку на місце в школі в центрі інформування про навчання в професійних училищах – особисто або електронною поштою. Для цього вам знадобляться такі документи (за наявності):
  - особистий документ (паспорт, посвідчення особи);
  - довідка про реєстрацію.
- 2 Ми підберемо для вас місце у підготовчому класі професійного навчального закладу / центра професійного навчання (ЦПН) і надамо вам інформацію про подальше навчання. Крім того, ми перевіримо, наскільки глибокими знаннями німецької ви володієте. У нас ви також отримаєте інформацію про медичний огляд для зарахування до навчального закладу.
- 3 У центрі інформування вам розкажуть, яку школу ви відвідуватимете. При цьому буде враховано результати перевірки ваших знань мови та ваші професійні інтереси.
- 4 Подайте заявку в навчальному закладі, про який вам повідомили. За наявності, принесіть такі документи:
  - посвідчення особи,
  - свідоцтво про народження,
  - інші документи.

## Контактні дані

Ел. пошта: [klaerungsstellebbs@senbjf.berlin.de](mailto:klaerungsstellebbs@senbjf.berlin.de)  
Тел.: +49 30 90249 1382 або +49 30 90249 1380  
Frankfurter Allee 73c | 10247 Berlin

